

## Oboznámenie so spracúvaním osobných údajov (pre účastníkov podujatí)

podľa článku 13., NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

### A. Identifikačné údaje prevádzkovateľa:

Prevádzkovateľ: Prevádzkovateľ BE COOL, s.r.o. so sídlom Krajinská 37, 821 06 Bratislava, IČO: 35 751 452 (ďalej len „Prevádzkovateľ“),

### B. Účel spracúvania osobných údajov prevádzkovateľom:

Spracúvanie osobných údajov s cieľom organizácie Podujatí v zmysle článku 6, ods. 1 písmeno b, Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 (GDPR) a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“) pre prihlasovanie a registráciu účasti na Podujatiach, spracúvanie štartovacej listiny Podujatia, spracúvanie výsledkovej listiny Podujatia, vytvorenie bežeckej zložky/konta (meno a priezvisko, titul, ulica, PSČ, štát, národnosť, dátum narodenia, pohlavie, emailový kontakt, telefonický kontakt, spracovanie merania dosiahnutého času na Podujatiach, vyhodnotenia dosiahnutého času ako športového výkonu na Podujatiach, zverejnenie dosiahnutého času ako športového výkonu na Podujatiach na stránke [www.bratislavamarathon.com](http://www.bratislavamarathon.com), [www.sportsofttiming.sk](http://www.sportsofttiming.sk), [www.predpredaj.sk](http://www.predpredaj.sk), [www.facebook.com](http://www.facebook.com) a iných sociálnych sieťach, zaslanie výsledkov dosiahnutého času ako športového výkonu na Podujatiach dotknutej osobe na poskytnuté kontaktné údaje (e-mail, tel. číslo), spracúvanie osobných údajov za účelom zabezpečenia informovanosti k organizácii Podujatia Prevádzkovateľa pred, počas a po Podujatí.

### Vymedzený účel:

- zaradenie do Informačného systému **Marketing** - za účelom zabezpečenia informovanosti o činnosti Prevádzkovateľa pred, počas a po Podujatí, spracovanie osobných údajov za účelom spracovania dokumentačných materiálov Prevádzkovateľa, pre informačné a dokumentačné účely partnerov Prevádzkovateľa a pre marketingové účely Prevádzkovateľa a partnerov Prevádzkovateľa. Zoznam osobných údajov: meno a priezvisko, pohlavie, miesto bydliska, štát, emailová adresa, telefonický kontakt
- zaradenie do Informačného systému **Newsletter** - účel: zasielanie obrazových, zvukových a zvukovo-obrazových záznamov z účasti na Podujatí, zasielanie informačných emailov o pripravovaných akciách, informácie o ponúkaných výhodách pre bežcov. Zoznam osobných údajov: meno a priezvisko, pohlavie, miesto bydliska, štát, emailová adresa, telefonický kontakt, zvukový alebo obrazový záznam osoby.
- Predaj produktov prostredníctvom **E-Shopu** - účel: predaj produktov spoločnosti prostredníctvom E-Shopu. Zoznam osobných údajov: meno a priezvisko, pohlavie, miesto bydliska, štát, emailová adresa, telefonický kontakt,
- **poskytnutie mojich osobných údajov** partnerom Prevádzkovateľa (spoločnosti, ktoré sú partnerom Prevádzkovateľa na Podujatiach) za účelom poskytnutia výhod pri využití ich služieb, kúpe ich tovaru, zasielania informácií o novinkách a pripravovaných akciách, o ponúkaných výhodách pre bežcov. Zoznam osobných údajov: meno a priezvisko, pohlavie, miesto bydliska, štát, emailová adresa, telefonický kontakt
- vytvorenie, spracovanie a šírenie obrazových, printových, zvukových a zvukovo-obrazových **záznamov z účasti na Podujatí** aj jeho sprievodných akcií (promo, propagácia, charita) vo verejných telekomunikačných kanáloch a sociálnych sieťach pre prezentačné účely

Prevádzkovateľa a partnerov Prevádzkovateľa.. Zoznam osobných údajov: meno a priezvisko, pohlavie, miesto bydliska, štát, emailová adresa, telefonický kontakt, zvukový alebo obrazový záznam osoby

### C. Zoznam osobných údajov:

meno, priezvisko, titul, ulica, mesto, PSČ, štát, národnosť, dátum narodenia, pohlavie, meno na štartovom čísle, emailový kontakt, telefonický kontakt, najlepší čas v zvolenej disciplíne, klub, zľavový kupón (voucher), vedenie či je klientom niektorej spoločnosti ČSOB, číslo produktu v uvedenej spoločnosti ČSOB, identifikátor zamestnanca ČSOB, identifikátor dm klubovej karty, VPA identifikátor, kód a názov zdravotnej poisťovne, identifikácia objednaných produktov, dátum a čas prezentácie bežca, dátum platby a stav platby, výsledný čas bežca, vygenerované EAN číslo, zvukový alebo obrazový záznam osoby.

### D. Doplnujúce informácie

1. Pre účely oboznámenia sa pod pojmom „Podujatie“ rozumejú napríklad Bratislavský maratón a jeho disciplíny, Zimná séria, Ženský beh, Štafetový beh Run & Fun, Nočný beh v Bratislave, vo Vysokých Tatrách a na Donovaloch, Triatlonová séria, Urban City Race a iné podujatia organizované alebo spoluorganizované prevádzkovateľom alebo jeho zmluvnými partnermi. Aktuálny zoznam Podujatí je zverejnený na webovej stránke prevádzkovateľa [www.bratislavamarathon.com](http://www.bratislavamarathon.com)
2. Osobné údaje v rozsahu bodu C. spracovávané za účelom vybavenia Vybavovania žiadostí dotknutých osôb (Vybavovanie žiadostí dotknutých osôb - Evidencia uplatnených práv dotknutých osôb podľa zákona č.18/2018 Z.z.) v zmysle článku 6, ods. 1 písmeno c, Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 (GDPR) - spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné podľa osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná.
3. Osobné údaje v rozsahu bodu C. s cieľom organizácie Podujatí v zmysle článku 6, ods. 1 písmeno b, Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 (GDPR) a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“) pre prihlasovanie a registráciu účasti na Podujatiach, spracúvanie štartovacej listiny Podujatia, spracúvanie výsledkovej listiny Podujatia, vytvorenie bežeckej zložky/konta (meno a priezvisko, titul, ulica, PSČ, štát, národnosť, dátum narodenia, pohlavie, emailový kontakt, telefonický kontakt, spracovanie merania dosiahnutého času na Podujatiach, vyhodnotenia dosiahnutého času ako športového výkonu na Podujatiach, zverejnenie dosiahnutého času ako športového výkonu na Podujatiach na stránke [www.bratislavamarathon.com](http://www.bratislavamarathon.com), [www.sportsofttiming.sk](http://www.sportsofttiming.sk), [www.predpredaj.sk](http://www.predpredaj.sk), [www.facebook.com](http://www.facebook.com) a iných sociálnych sieťach, zaslanie výsledkov dosiahnutého času ako športového výkonu na Podujatiach dotknutej osobe na poskytnuté kontaktné údaje (e-mail, tel. číslo), spracúvanie osobných údajov za účelom zabezpečenia informovanosti k organizácii Podujatia Prevádzkovateľa pred, počas a po Podujatí.v zmysle článku 6, ods. 1 písmeno b, Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 (GDPR) – spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na plnenie zmluvy.
4. Osobné údaje v rozsahu meno a priezvisko, pohlavie, miesto bydliska, štát, emailová adresa, telefonický kontakt, zvukový alebo obrazový záznam osoby spracovávané za účelom zasielania Marketingu a zasielanie NewsLetteru, učasť vo výhernom systéme a Vernostnom systéme v zmysle článku 6, ods. 1 písmeno a, Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 (GDPR) – na základe súhlasu dotknutej osoby.
5. Osobné údaje v rozsahu meno, priezvisko, adresa, mailová adresa, telefónne číslo za účelom vedenia Databázy klientov (Vedenie databázy klientov), predaja produktov spoločnosti prostredníctvom E-shopu (Predaj produktov spoločnosti prostredníctvom e-Shopu) v zmysle článku 6, ods. 1 písmeno b, Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 (GDPR) – spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na plnenie zmluvy.
6. Osobné údaje budú poskytnuté tretím stranám a sprostredkovateľom, spoločnostiam (ďalej len „Sprostredkovatelia“) na základe zmluvy: s MADWIRE, s.r.o. Šoltésovej 14, 811 08 Bratislava , IČO : 47436310 (pre účely: prihlasovanie a registrácia účasti na Podujatiach, zverejnenie dosiahnutého

času ako športového výkonu na Podujatiach na stránke [www.predpredaj.sk](http://www.predpredaj.sk), END, spol. s r.o. Moravecká 22, 951 93 Topoľčany, IČO:34 120 521 (pre účely: spracovanie štartovacej listiny

Podujatia, spracovanie výsledkovej listiny Podujatia, spracovanie merania dosiahnutého času na Podujatiach, vyhodnotenia dosiahnutého času ako športového výkonu na Podujatí, zverejnenie dosiahnutého času ako športového výkonu na Podujatiach na stránke [www.sportsofttiming.sk](http://www.sportsofttiming.sk), zaslanie výsledkov dosiahnutého času ako športového výkonu na Podujatiach dotknutej osobe na poskytnuté kontaktné údaje (e-mail, tel. číslo).

7. Osobné údaje budú spracovávané spoločnosťou Google Analytics. Detailné podmienky poskytovateľa služby sú dostupné na <https://policies.google.com/privacy?hl=sk>
8. Osobné údaje nebudú použité na profilovanie a automatizované individuálne rozhodovanie.
9. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľov dbal na ich odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a ich schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami v zmysle zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 (GDPR).
10. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že má prijaté všetky opatrenia v zmysle zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 (GDPR) a týmto sa zaväzuje chrániť tieto údaje pred náhodným ako aj nezákonným poškodením a zničením, náhodnou stratou, zmenou, nedovoleným prístupom a sprístupnením ako aj pred akýmkoľvek inými neprípustnými formami spracúvania v zmysle opatrení prijatých v posúdení vplyvu na ochranu osobných údajov.
11. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvať osobné údaje len v rozsahu a za podmienok dojednaných v poverení sprostredkovateľa spracovaním osobných údajov.
12. Prevádzkovateľ prehlasuje, že nebude poskytovať osobné údaje iným Sprostredkovateľom, ako tým, ktorí sú uvedení v tomto oboznámení.
13. Prevádzkovateľ prehlasuje, že bude zhromažďovať osobné údaje v rozsahu nevyhnutnom pre naplnenie stanoveného účelu a spracúvať len v súlade s účelom, na ktorý boli zhromaždené.
14. Prevádzkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, ktoré spracúvajú. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov.
15. V spoločnosti je ustanovená zodpovedná osoba. Kontaktné údaje: [dpo@amavex.sk](mailto:dpo@amavex.sk), tel.: +421904404638

#### **E. Doba uchovávania OU:**

1. zmluvy – 10 rokov
2. evidencia uplatnených práv dotknutých osôb podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov – 3 roky
3. predaj produktov spoločnosti prostredníctvom e-Shopu – 2 roky
4. Účtovné doklady – 10 rokov
5. registrácia klientov – 2 roky
6. marketing – 2 roky
7. NEWSLetter – 2 roky

#### **F. Poučenie o právach dotknutej osoby:**

##### **Právo na prístup**

1. Dotknutá osoba má právo získať od prevádzkovateľa potvrdenie o tom, či sa spracúvajú osobné údaje, ktoré sa jej týkajú, a ak tomu tak je, má právo získať prístup k týmto osobným údajom a tieto informácie:

- a) účely spracúvania;
- b) kategórie dotknutých osobných údajov;

- c) príjemcovia alebo kategórie príjemcov, ktorým boli alebo budú osobné údaje poskytnuté, najmä príjemcovia v tretích krajinách alebo medzinárodné organizácie;
  - d) ak je to možné, predpokladaná doba uchovávaní osobných údajov alebo, ak to nie je možné, kritériá na jej určenie;
  - e) existencia práva požadovať od prevádzkovateľa opravu osobných údajov týkajúcich sa dotknutej osoby alebo ich vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, alebo práva namietať proti takémuto spracúvaniu;
  - f) právo podať sťažnosť dozornému orgánu;
  - g) ak sa osobné údaje nezískali od dotknutej osoby, akékoľvek dostupné informácie, pokiaľ ide o ich zdroj;
  - h) existencia automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania uvedeného v článku 22 ods. 1 a 4 Nariadenia a v týchto prípadoch aspoň zmysluplné informácie o použítom postupe, ako aj význame a predpokladaných dôsledkoch takéhoto spracúvania pre dotknutú osobu.
2. Ak sa osobné údaje prenášajú do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii, dotknutá osoba má právo byť informovaná o primeraných zárukách podľa článku 46 Nariadenia týkajúcich sa prenosu. 3. Prevádzkovateľ poskytne kópiu osobných údajov, ktoré sa spracúvajú. Za akékoľvek ďalšie kópie, o ktoré dotknutá osoba požiada, môže prevádzkovateľ účtovať primeraný poplatok zodpovedajúci administratívnym nákladom. Ak dotknutá osoba podala žiadosť elektronickými prostriedkami, informácie sa poskytnú v bežne používanej elektronickej podobe, pokiaľ dotknutá osoba nepožiadala o iný spôsob.
4. Právo získať kópiu uvedenú v odseku 3 nesmie mať nepriaznivé dôsledky na práva a slobody iných.

**Právo na opravu** Dotknutá osoba má právo na to, aby prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu opravil nesprávne osobné údaje, ktoré sa jej týkajú. So zreteľom na účely spracúvania má dotknutá osoba právo na doplnenie neúplných osobných údajov, a to aj prostredníctvom poskytnutia doplnkového vyhlásenia.

### **Právo na vymazanie („zabúdanie“)**

1. Dotknutá osoba má tiež právo dosiahnuť u prevádzkovateľa bez zbytočného odkladu vymazanie osobných údajov, ktoré sa jej týkajú, a prevádzkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu vymazať osobné údaje, ak je splnený niektorý z týchto dôvodov:
- a) osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa získavali alebo inak spracúvali;
  - b) dotknutá osoba odvolá súhlas, na základe ktorého sa spracúvanie vykonáva, podľa článku 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia alebo článku 9 ods. 2 písm. a) Nariadenia, a ak neexistuje iný právny základ pre spracúvanie;
  - c) dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu podľa článku 21 ods. 1 a neprevažujú žiadne oprávnené dôvody na spracúvanie alebo dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu podľa článku 21 ods. 2 Nariadenia;
  - d) osobné údaje sa spracúvali nezákonne;
  - e) osobné údaje musia byť vymazané, aby sa splnila zákonná povinnosť podľa práva Únie alebo práva členského štátu, ktorému prevádzkovateľ podlieha;
  - f) osobné údaje sa získavali v súvislosti s ponukou služieb informačnej spoločnosti podľa článku 8 ods. 1 Nariadenia.
2. Ak prevádzkovateľ zverejnil osobné údaje a podľa odseku 1 je povinný vymazať osobné údaje, so zreteľom na dostupnú technológiu a náklady na vykonanie opatrení podnikne primerané opatrenia vrátane technických opatrení, aby informoval prevádzkovateľov, ktorí vykonávajú spracúvanie

osobných údajov, že dotknutá osoba ich žiada, aby vymazali všetky odkazy na tieto osobné údaje, ich kópiu alebo repliky.

3. Odseky 1 a 2 sa neuplatňujú, pokiaľ je spracúvanie potrebné:
  - a) na uplatnenie práva na slobodu prejavu a na informácie;
  - b) na splnenie zákonnej povinnosti, ktorá si vyžaduje spracúvanie podľa práva Únie alebo práva členského štátu, ktorému prevádzkovateľ podlieha, alebo na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi;
  - c) z dôvodov verejného záujmu v oblasti verejného zdravia v súlade s článkom 9 ods. 2 písm. h) a i) Nariadenia, ako aj článkom 9 ods. 3 Nariadenia;
  - d) na účely archivácie vo verejnom záujme, na účely vedeckého alebo historického výskumu či na štatistické účely podľa článku 89 ods. 1 Nariadenia, pokiaľ je pravdepodobné, že právo uvedené v odseku 1 znemožní alebo závažným spôsobom sťaží dosiahnutie cieľov takéhoto spracúvania, alebo
  - e) na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

### **Právo na obmedzenie spracúvania**

1. Dotknutá osoba má právo na to, aby prevádzkovateľ obmedzil spracúvanie, pokiaľ ide o jeden z týchto prípadov:
  - a) dotknutá osoba napadne správnosť osobných údajov, a to počas obdobia umožňujúceho prevádzkovateľovi overiť správnosť osobných údajov;
  - b) spracúvanie je protizákonné a dotknutá osoba namieta proti vymazaniu osobných údajov a žiada namiesto toho obmedzenie ich použitia;
  - c) prevádzkovateľ už nepotrebuje osobné údaje na účely spracúvania, ale potrebuje ich dotknutá osoba na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov;
  - d) dotknutá osoba namietala voči spracúvaniu podľa článku 21 ods. 1 Nariadenia, a to až do overenia, či oprávnené dôvody na strane prevádzkovateľa prevažujú nad oprávnenými dôvodmi dotknutej osoby.
2. Ak sa spracúvanie obmedzilo podľa odseku 1, takéto osobné údaje sa s výnimkou uchovávaní spracúvajú len so súhlasom dotknutej osoby alebo na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov, alebo na ochranu práv inej fyzickej alebo právnickej osoby, alebo z dôvodov dôležitého verejného záujmu Únie alebo členského štátu.
3. Dotknutú osobu, ktorá dosiahla obmedzenie spracúvania podľa odseku 1, prevádzkovateľ informuje pred tým, ako bude obmedzenie spracúvania zrušené.

### **Právo na prenosnosť**

1. Dotknutá osoba má právo získať osobné údaje, ktoré sa jej týkajú a ktoré poskytla prevádzkovateľovi, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte a má právo preniesť tieto údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi bez toho, aby jej prevádzkovateľ, ktorému sa tieto osobné údaje poskytli, bránil, ak:
  - a) sa spracúvanie zakladá na súhlase podľa článku 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia alebo článku 9 ods. 2 písm. a) Nariadenia, alebo na zmluve podľa článku 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia, a
  - b) ak sa spracúvanie vykonáva automatizovanými prostriedkami.
2. Dotknutá osoba má pri uplatňovaní svojho práva na prenosnosť údajov podľa odseku 1 právo na prenos osobných údajov priamo od jedného prevádzkovateľa druhému prevádzkovateľovi, pokiaľ je to technicky možné.
3. Uplatňovaním práva uvedeného v odseku 1 tohto článku nie je dotknutý článok

17 Nariadenia. Uvedené právo sa nevzťahuje na spracúvanie nevyhnutné na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi.

4. Právo uvedené v odseku 1 nesmie mať nepriaznivé dôsledky na práva a slobody iných.

### **Právo namietat'**

1. Dotknutá osoba má právo kedykoľvek namietat' z dôvodov týkajúcich sa jej konkrétnej situácie proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa jej týka, ktoré je vykonávané na základe článku 6 ods. 1 písm. e) alebo f) Nariadenia vrátane namietania proti profilovaniu založenému na uvedených ustanoveniach. Prevádzkovateľ nesmie ďalej spracúvať osobné údaje, pokiaľ nepreukáže nevyhnutné oprávnené dôvody na spracúvanie, ktoré prevažujú nad záujmami, právami a slobodami dotknutej osoby, alebo dôvody na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.
2. Ak sa osobné údaje spracúvajú na účely priameho marketingu, dotknutá osoba má právo kedykoľvek namietat' proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa jej týka, na účely takéhoto marketingu, vrátane profilovania v rozsahu, v akom súvisí s takýmto priamym marketingom.
3. Ak dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu na účely priameho marketingu, osobné údaje sa už na také účely nesmú spracúvať.
4. Dotknutá osoba sa výslovne upozorní na právo uvedené v ods. 1 a 2 najneskôr pri prvej komunikácii s ňou, pričom sa toto právo prezentuje jasne a oddelene od akýchkoľvek iných informácií.
5. V súvislosti s používaním služieb informačnej spoločnosti a bez ohľadu na smernicu 2002/58/ES môže dotknutá osoba uplatňovať svoje právo namietat' automatizovanými prostriedkami s použitím technických špecifikácií.
6. Ak sa osobné údaje spracúvajú na účely vedeckého alebo historického výskumu či na štatistické účely podľa čl. 89 ods. 1 Nariadenia, dotknutá osoba má právo namietat' z dôvodov týkajúcich sa jej konkrétnej situácie proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa jej týka, s výnimkou prípadov, keď je spracúvanie nevyhnutné na plnenie úlohy z dôvodov verejného záujmu.

### **Oznámenie tretím stranám**

Prevádzkovateľ oznámi každému príjemcovi, ktorému boli osobné údaje poskytnuté, každú opravu alebo vymazanie osobných údajov alebo obmedzenie spracúvania uskutočnené podľa článku 16, článku 17 ods. 1 a článku 18 Nariadenia, pokiaľ sa to neukáže ako nemožné alebo si to nevyžaduje neprimerané úsilie. Prevádzkovateľ o týchto príjemcoch informuje dotknutú osobu, ak to dotknutá osoba požaduje.

### **Začatie konania na návrh dotknutej osoby**

Dotknutá osoba má v zmysle §100 zákona 18/2018 Z.z. podať návrh na začatie konania v prípade, že je priamo dotknutá na svojich právach ustanovených týmto zákonom. Úrad posúdi podnet do 30 dní odo dňa doručenia podnetu. O spôsobe vybavenia podnetu úrad informuje podávateľa do 30 dní odo dňa doručenia podnetu.

**ENG**

## **Processing of personal data notice (for event participants)**

pursuant to Article 13., REGULATION 2016/679 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL from April 27th 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on free movement of such data and Act no. 18/2018 of the Codex on the protection of personal data and on amendments of some previous Acts.

### **A. Operator identification data:**

Operator: BE COOL, Ltd. with its registered office at Krajinská 37, 821 06 Bratislava, IČO (organization ID number): 35 751 452 (hereinafter referred to as the "Operator"),

### **B. Purpose of the processing of personal data by the controller:**

Processing of personal data for the purpose of organizing Events pursuant to Article 6, para. 1 letter b, Regulation 2016/679 (GDPR) of the European Parliament and of the Council and amending certain laws (hereinafter the "Act") for signing in and registration of participation in events, processing the event start list, processing the event results list, creation of runner's account (name and surname, title, street, postal code, state, nationality, date of birth, gender, email address, phone number, race time measurement at events, evaluation of race time as a sport performance at events, publication of race time as sport performance at Events on following websites: [www.bratislavamarathon.com](http://www.bratislavamarathon.com), [www.sportsofttiming.sk](http://www.sportsofttiming.sk), [www.predpredaj.sk](http://www.predpredaj.sk), [www.facebook.com](http://www.facebook.com) and other social networks, sending the resulting race time as a sports performance at the Events to the person concerned on the contact details provided ( email, phone number), personal data processing in order to provide information on the organization of the Operator's Event before, during and after the Event.

### **Defined purpose:**

Enlistment into the Marketing Information System - in order to provide information about the Operator's activities before, during and after the Event, processing of personal data for the purpose of processing the Operator's documentation materials, for information and documentation purposes of the Operator's partners and for the Operator's and Partner's marketing purposes. List of personal data: name and surname, gender, address, state, email address, phone number

Enlistment into the Newsletter Information System - purpose: sending of visual, audio and audio-visual recordings from participation in the Event, sending informational e-mails about upcoming events, information about offered benefits for runners. List of personal data: name and surname, gender, address, state, email address, phone number, audio or visual record of the person.

Selling products through the E-Shop - purpose: selling the company's products through the E-Shop. List of personal data: name and surname, gender, address, state, email address, phone number,

Providing my personal data to Operator's partners (companies that are the Operator's Partners at the Events) in order to provide benefits in using their services, purchasing their goods, sending information about news, upcoming events and the benefits offered to runners. List of personal data: name and surname, gender, address, state, email address, phone number

Creation, processing and dissemination of visual, print, audio and audio-visual recordings from participation in the Event and its accompanying events (promo, presentation, charity) in public telecommunication channels and social networks for the presentation purposes of the Operator and the Operator's partners. List of personal data: name and surname, gender, address, state, e-mail address, phone number, audio or visual recordings of a person

### **C. List of personal data:**

name, surname, title, street, city, postal code, state, nationality, date of birth, gender, bib number, e-mail address, phone number, best time in the selected event, club, discount coupon (voucher), evidence whether the person concerned is a client of any ČSOB company, product number in mentioned ČSOB company, ČSOB employee identifier, dm club card identifier, VPA identifier, insurance company code and name, ordered product identification, runner's presentation date and time, payment date and payment status, resulting time, EAN number, audio or visual record of concerned person.

### **D. Additional information**

1. For the purpose of getting acquainted with the term "Event" we mean for example the Bratislava Marathon and its events, Winter Series, Women's Run, Relay Run & Fun, Night Run in Bratislava, High Tatras and Donovaly, Triathlon Series, Urban City Race and other events organized or co-organized by the operator or its contractors. The current list of Events is published on the operator's website [www.bratislavamarathon.com](http://www.bratislavamarathon.com)
2. Personal data within the scope of point C. handled for the purpose of Processing applications of data subjects (Processing applications of data subjects - Registry of applied rights of data subjects pursuant to Act No.18 / 2018 of the Codex) Pursuant to Article 6, par. 1 letter c, Regulation 2016/679 of the European Parliament and of the Council (GDPR) - processing of personal data is necessary according to a special regulation or an international agreement by which the Slovak Republic is bound.
3. Personal data within the scope of point C. for the purpose of organizing Events pursuant to Article 6, para. 1 letter b, Regulation 2016/679 of the European Parliament and of the Council (GDPR) and amending certain laws (hereinafter the "Act") for the signing in and registration of participation in Events, processing of the event start list, processing of event results list, creation of runner's account (name and surname, title, street, postal code, state, nationality, date of birth, gender, email address, phone number), race time measurement at events, evaluation of race time as a sport performance at events, publishing race time as sport performance at Events on [www.bratislavamarathon.com](http://www.bratislavamarathon.com), [www.sportsoftiming.sk](http://www.sportsoftiming.sk), [www.predpredaj.sk](http://www.predpredaj.sk), [www.facebook.com](http://www.facebook.com) and other social networks, sending the results of the race time as a sports performance to the affected person on the contact details provided (e-mail, phone number), personal data processing to provide information on the organization of the Operator's Event before, during and after the Event by the Article 6, para. 1 letter b, Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/679 (GDPR) - processing of personal data is inevitable for the contract fulfillment.
4. Personal data to the extent of name and surname, gender, address, state, e-mail address, phone number, audio or visual record of a person processed for Marketing purpose and Newsletter sending, participation in the competition system and Loyalty program pursuant to Article 6, para. 1 letter a, of the Regulation 2016/679 (GDPR) of the European Parliament and of the Council - with the consent of the data subject.
5. Personal data in the extent of name, surname, address, e-mail address, phone number for the purpose of Maintaining the Client Database, the sale of the Company's products via E-Shop pursuant to Article 6, para. 1 letter b of Regulation 2016/679 of the European Parliament and of the Council (GDPR) - processing of personal data is inevitable for the contract fulfillment.
6. Personal data will be provided to third parties and intermediaries, companies (hereinafter referred to as "Intermediaries") under contract: with MADWIRE Ltd., Šoltésovej 14, 811 08 Bratislava, IČO (organization ID number): 47436310 (for the purposes of: signing in and registration of participation in Events, publishing the race time as a sport performance at Events on the website [www.predpredaj.sk](http://www.predpredaj.sk); END Ltd., Moravecká 22, 951 93 Topoľčany, IČO (organization ID number): 34 120 521 (for the purposes of: processing the event start list, processing the result list of the event, processing the measurement of



the race time at the Events, evaluating the race time as a sport performance at the Event on website [www.sportsofttiming.sk](http://www.sportsofttiming.sk), sending the resulting race time as a sport performance at the Events to the person concerned on the provided contact details (e-mail, phone number).

7. Personal data will be processed by Google Analytics. Detailed service provider terms are available at <https://policies.google.com/privacy?hl=en>
8. Personal data will not be used for profiling and automated individual decision making.
9. The Operator declares that the selection of intermediaries was determined by their professional, technical, organizational and personnel competence and their ability to guarantee the security of the processed personal data by measures pursuant to Act no. 18/2018 of the Codex on the protection of personal data and Regulation 2016/679 of the European Parliament and of the Council (GDPR).
10. The operator declares taking all measures pursuant to Act no. 18/2018 of the Codex on the protection of personal data and Regulation 2016/679 of the European Parliament and of the Council (GDPR) and hereby undertakes to protect such data from accidental as well as unlawful damage and destruction, accidental loss, alteration, unauthorized access and disclosure as well as any other unacceptable forms of processing under the measures adopted in the personal data protection impact assessment.
11. The Intermediary undertakes to process personal data only to the extent and under the terms and conditions agreed upon by the mandate of Intermediary in processing personal data.
12. The Operator declares not disclosing personal data to any Intermediaries other than those mentioned in this Notice.
13. The Operator declares collecting personal data only to the extent necessary to fulfill the specified purpose and process it only in accordance with the purpose for which it was collected.
14. The Operator is obliged to keep the personal data they process confidential. The duty of confidentiality continues even after the processing of personal data has ended.
15. A responsible person is appointed in the company. Contact details: [dpo@amavex.sk](mailto:dpo@amavex.sk), tel.: +421904404638

#### **E. Archivation period:**

1. contracts - 10 years
2. registry of the applied rights of the persons concerned under Act No. 18/2018 of the Codex on protection of personal data and on amendments of some previous Acts - 3 years
3. sale of the company's products through the e-Shop - 2 years
4. Accounting documents - 10 years
5. client registration - 2 years
6. Marketing - 2 years
7. NEWSLetter - 2 years

#### **F. Information on the rights of the data subject:**

##### **Right of access**

1. The data subject shall have the right to obtain confirmation from the Operator that personal data concerning him are being processed and, if so, he shall have the right to access the following personal data and the following information:
  - a) processing purposes;
  - b) the categories of personal data concerned;
  - c) recipients or categories of recipients to whom personal data have been or will be provided, in particular recipients in third countries or international organizations;
  - d) where possible, the expected period of personal data archiving or, failing that, the criteria for determining it;
  - e) the existence of the right to demand correction of the personal data related to concerned data subject or its erasure or limitation of processing such data from Operator or the right to object to such processing
  - f) the right to lodge a complaint with the supervising authority;

- g) if personal data have not been obtained from the data subject, any available information as to their source;
  - h) the existence of automated decision-making, including the profiling referred to in Article 22 para. 1 and 4 of Regulation and in these cases at least meaningful information on the procedure used, as well as the significance and anticipated consequences of such processing for the data subject.
2. Where personal data is transferred to a third country or to an international organization, the data subject shall have the right to be informed of the appropriate guarantee under Article 46 of the Regulation concerning transmission.
  3. The Operator shall provide a copy of the processed personal data. For any additional copies requested by the data subject, the operator may charge a reasonable fee corresponding to the administrative costs. Where the person concerned has made a request by electronic means, the information shall be provided in the commonly used electronic form, unless the person concerned has requested otherwise.
  4. The right to obtain the copy referred to in paragraph 3 shall not adversely affect the rights and freedoms of others.

### **Right of correction**

The data subject shall have the right to have the operator rectify without undue delay any erroneous personal data concerning her/him. For the purposes of processing, the data subject shall have the right to complete incomplete personal data, including by means of a supplementary declaration.

### **Right of deletion ("forgetting")**

1. The data subject shall also have the right to have the personal data concerning him or her deleted without undue delay, and the Operator shall be obliged to delete personal data without undue delay if any of the following reasons is applied:
  - a) personal data are no longer necessary for the purposes for which they were obtained or otherwise processed;
  - b) the person concerned withdraws the consent under which the processing is carried out, pursuant to Article 6 para. 1 letter a) of the Regulation or Article 9 para. 2 letter a) of Regulation and if there is no other legal basis for processing;
  - c) the data subject objects to processing under Article 21 para. 1 and there are no legitimate grounds for processing, or the data subject objects to processing under Article 21 para. 2 of the Regulation
  - d) personal data were processed illegally;
  - e) personal data must be deleted in order to fulfill a legal obligation under Union law or the law of the Member State to which the Operator is subject;
  - f) personal data have been collected in connection with the offer of information society services under Article 8 para. 1 of the Regulation
2. Where the controller has disclosed personal data and is obliged to erase personal data pursuant to paragraph 1, taking appropriate technology and cost to implement the measures, it shall take appropriate measures, including technical measures, to inform the data processing operators that the data subject is requesting them: to delete any references to such personal information, a copy thereof, or replicas.
3. Paragraphs 1 and 2 shall not apply where processing is necessary:
  - a) to apply the right to freedom of expression and the right for information;
  - b) to fulfill a legal obligation requiring processing under Union law or the law of the Member State to which the Operator is subject, or to carry out a task carried out in the public interest or in the exercise of official authority vested in the Operator;
  - c) on grounds of public interest in the field of public health in accordance with Article 9 para. 2 letter (h) and (i) of the Regulation as well as Article 9 para.3 of the Regulation;
  - d) for the purposes of archiving in the public interest, for scientific or historical research or for statistical purposes pursuant to Article 89 para. 1 of the Regulation, where the law referred to in paragraph 1 is likely to prevent or seriously impede the attainment of the objectives of such processing; or e) to establish, assert or defend legal claims.

### **Right to restrict processing**

1. The data subject shall have the right to have the Operator restrict processing as regards one of the following:
  - a) the data subject contests the accuracy of the personal data during the period allowing the Operator to verify the accuracy of such data;
  - b) the processing is unlawful and the data subject objects to the deletion of the personal data and asks restriction of its use instead;
  - c) the Operator no longer needs personal data for the purpose of processing, but the data subject needs it to prove, assert or defend legal claims;
  - d) the data subject has objected to the processing referred to in Article 21 para. 1 of the Regulation, pending verification of justified reasons on the part of the operator over the justified grounds of the data subject.
2. Where processing has been restricted pursuant to paragraph 1, such personal data shall, except for retention, be processed only with the consent of the data subject or to establish, assert or defend legal claims, or to protect the rights of another natural or legal person, or on grounds of important public interest of the Union or of the Member State.
3. The data subject who has reached the processing restriction referred to in paragraph 1 shall be informed by the Operator before the processing restriction is lifted.

### **Right of portability**

1. The data subject shall have the right to obtain personal data relating to him/her which he/she has provided to the Operator in a structured, commonly used and machine-readable format and shall have the right to transfer such data to another operator without the Operator to whom such personal data have been provided; prevented it if:
  - a) the processing is based on the consent referred to in Article 6 para. 1 letter a of the Regulation or Article 9 para 1 letter a of the Regulation or contracts referred to in Article 6 para. 1 letter b of the Regulations, and
  - b) if processing is carried out by automated means.
2. The data subject shall have the right, as far as it is technically possible, to transfer personal data directly from one operator to another in exercising his right to data transfer, pursuant to paragraph 1.
3. The application of the right referred to in paragraph 1 of this Article shall be without prejudice to Article 17 of the Regulation. That mentioned right shall not apply to the processing necessary for the performance of a task carried out in the public interest or in the exercise of official authority vested in the operator.
4. The right referred to in paragraph 1 shall not adversely affect the rights and freedoms of others.

### **Right of objection**

1. The data subject shall have the right to object at any time to the processing of personal data concerning him/her which is carried out pursuant to Article 6 para. 1 letter e or f of the Regulation including an objection to profiling based on those provisions. The Operator may not further process personal data unless it demonstrates the necessary legitimate reasons for processing that outweigh the interests, rights and freedoms of the data subject, or the reasons for establishing, asserting or defending legal claims.
2. Where personal data is processed for the purposes of direct marketing, the data subject shall have the right to oppose the processing of personal data concerning him/her for the purposes of such marketing, including profiling to the extent that is related to such direct marketing at any time.
3. If the data subject objects to processing of data for the purposes of direct marketing, personal data may no longer be processed for such purposes.
4. The person concerned shall be expressly notified of the right referred to in paragraph 1 and 2 at the latest on the first communication with him/her, this right being presented clearly and separately from any other information.
5. In relation to the use of information society services and notwithstanding Directive 2002/58/ EC, the data subject may demand his/her right to object by automated means using technical specifications.
6. Where personal data are processed for the purposes of scientific or historical research or for statistical purposes pursuant to Art. 89 para. 1 of the Regulation, the data subject has the right to object to the

processing of personal data concerning him, on grounds relating to his particular situation, except where processing is necessary for the performance of the task for reasons of public interest.

### **Notification to third parties**

The Operator shall notify any beneficiary to whom personal data have been provided of any rectification or deletion of personal data or processing restrictions made pursuant to Article 16, Article 17 para. 1 and Article 18 of the Regulation, unless this proves impossible or requires excessive effort. The operator shall inform the data subject of these beneficiaries if the data subject requests so.

### **Initiation of proceedings at the request of the person concerned**

Pursuant to §100 of Act 18/2018 of the Codex, the data subject shall have a right to make a proposal to initiate action if his/her rights established by this Act are directly affected. The authority shall assess the complaint within 30 days of the date of its arrival. The authority shall inform the complainant about the manner of handling the complaint within 30 days from the date of its arrival.

**PL**

## **Ogłoszenie dotyczące przetwarzania danych osobowych (dla uczestników wydarzenia)**

Na podstawie Artykułu 13., ROZPORZĄDZENIA 2016/679 PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz ustawy nr 18/2018 z Kodeksu o ochronie danych osobowych i zmianie niektórych ustaw.

A. Dane identyfikacyjne operatora:

Operator: BE COOL, Sp. z o.o. z siedzibą przy Krajinská 37, 821 06 Bratislava, IČO (numer identyfikacyjny organizacji): 35 751 452 (dalej zwany „Operator”),

B. Cel przetwarzania danych osobowych przez administratora:

Przetwarzanie danych osobowych w celu organizacji Wydarzeń zgodnie z artykułem 6, ust. 1, lit. b, Rozporządzenia 2016/679 (GDPR) Parlamentu Europejskiego i Rady oraz zmieniającego niektóre ustawy (dalej zwane "Ustawą") w celu rejestracji i zapisu uczestnictwa w wydarzeniach, przetwarzania listy startowej wydarzenia, przetwarzania listy wyników wydarzenia, tworzenia konta biegacza (imię i nazwisko, tytuł, ulica, kod pocztowy, państwo, narodowość, data urodzenia, płeć, adres e-mail, numer telefonu, pomiar czasu biegu podczas wydarzeń, ocena czasu biegu jako wyniku sportowego podczas wydarzeń, publikacja czasu biegu jako wyniku sportowego podczas wydarzeń na następujących stronach internetowych: [www.bratislavamarathon.com](http://www.bratislavamarathon.com), [www.sportsofttiming.sk](http://www.sportsofttiming.sk), [www.predpredaj.sk](http://www.predpredaj.sk), [www.facebook.com](http://www.facebook.com) oraz innych serwisach społecznościowych, wysyłka wyników czasu biegu jako wyniku sportowego na wydarzenia do zainteresowanej osoby na podane dane kontaktowe (adres e-mail, numer telefonu), przetwarzanie danych osobowych w celu udzielenia informacji na temat organizacji Wydarzenia Operatora przed, w trakcie i po Wydarzeniu.

Określony cel:

Zapis do Systemu Informacji Marketingowej - w celu udzielenia informacji o działalności Operatora przed, w trakcie i po Wydarzeniu, przetwarzania danych osobowych w celu przetwarzania materiałów dokumentacyjnych Operatora, w celach informacyjnych i dokumentacyjnych partnerów Operatora oraz w celach marketingowych Operatora i Partnerów. Lista danych osobowych: imię i nazwisko, płeć, adres, państwo, adres e-mail, numer telefonu Zapis do Systemu Informacji Newsletter - cel: wysyłka nagrań wizualnych, dźwiękowych i audiowizualnych z udziału w Wydarzeniu, wysyłka informacyjnych e-maili o

nadchodzących wydarzeniach, informacje o oferowanych korzyściach dla biegaczy. Lista danych osobowych: imię i nazwisko, płeć, adres, państwo, adres e-mail, numer telefonu, nagranie audio lub wideo osoby. Sprzedaż produktów przez E-Sklep - cel: sprzedaż produktów firmy za pośrednictwem E-Sklepu. Lista danych osobowych: imię i nazwisko, płeć, adres, państwo, adres e-mail, numer telefonu, Przekazanie moich danych osobowych partnerom Operatora (firmom, które są Partnerami Operatora na Wydarzeniach) w celu udzielenia korzyści z korzystania z ich usług, zakupu ich towarów, wysyłania informacji o nowościach, nadchodzących wydarzeniach i oferowanych korzyściach dla biegaczy. Lista danych osobowych: imię i nazwisko, płeć, adres, państwo, adres e-mail, numer telefonu Tworzenie, przetwarzanie i udostępnianie nagrań wizualnych, drukowanych, dźwiękowych i audiowizualnych z udziału w Wydarzeniu i jego towarzyszących wydarzeń (promo, prezentacja, charytatywne) w publicznych kanałach telekomunikacyjnych i serwisach społecznościowych w celach prezentacyjnych Operatora i Partnerów Operatora. Lista danych osobowych: imię i nazwisko, płeć, adres, państwo, adres e-mail, numer telefonu, nagrania audio lub wideo osoby

#### C. Lista danych osobowych:

imię, nazwisko, tytuł, ulica, miasto, kod pocztowy, państwo, narodowość, data urodzenia, płeć, numer startowy, adres e-mail, numer telefonu, najlepszy czas w wybranym wydarzeniu, klub, kupon rabatowy (voucher), dowód, czy osoba zainteresowana jest klientem jakiegokolwiek firmy ČSOB, numer produktu w wspomnianej firmie ČSOB, identyfikator pracownika ČSOB, identyfikator klubu dm, identyfikator VPA, kod i nazwa ubezpieczyciela, identyfikacja zamówionego produktu, data i godzina prezentacji biegacza, data płatności i status płatności, czas wynikowy, numer EAN, nagranie audio lub wideo osoby.

#### D. Dodatkowe informacje

1. W celu zapoznania się z terminem "Wydarzenie" mamy na myśli na przykład Maraton Bratysławski i jego wydarzenia, Serię Zimową, Bieg Kobiet, Bieg Relay Run & Fun, Bieg Nocny w Bratysławie, na Hrubym Kameniu i w Donovalach, Serie Triathlonu, Bieg Miejski Urban City Race oraz inne wydarzenia organizowane lub współorganizowane przez operatora lub jego kontrahentów. Bieżąca lista Wydarzeń jest publikowana na stronie internetowej operatora [www.bratislavamarathon.com](http://www.bratislavamarathon.com).
2. Dane osobowe w zakresie punktu C. przetwarzane w celu przetwarzania wniosków podmiotów danych (Przetwarzanie wniosków podmiotów danych - Rejestr stosowanych praw podmiotów danych zgodnie z ustawą nr 18/2018 z kodeksu) na podstawie art. 6, ust. 1, lit. c, Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO) - przetwarzanie danych osobowych jest niezbędne zgodnie z szczególnym przepisem prawnym lub międzynarodowym porozumieniem, którym jest zobowiązana Republika Słowacka.
3. Dane osobowe w zakresie punktu C. w celu organizacji Wydarzeń zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b, Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO) i zmieniających niektóre przepisy (zwane dalej „Ustawą”) w celu zapisania i rejestracji uczestnictwa w Wydarzeniach, przetwarzania listy startowej imprezy, przetwarzania listy wyników imprezy, utworzenia konta biegacza (imię i nazwisko, tytuł, ulica, kod pocztowy, stan, narodowość, data urodzenia, płeć, adres e-mail, numer telefonu), pomiaru czasu biegu podczas wydarzeń, oceny czasu biegu jako osiągnięcia sportowego na wydarzeniach, publikacji czasu biegu jako osiągnięcia sportowego na Wydarzeniach na [www.bratislavamarathon.com](http://www.bratislavamarathon.com), [www.sportsofttiming.sk](http://www.sportsofttiming.sk), [www.predpredaj.sk](http://www.predpredaj.sk), [www.facebook.com](http://www.facebook.com) i innych portalach społecznościowych, przesłania wyników czasu biegu jako osiągnięcia sportowego na osoby zainteresowane podane dane kontaktowe (adres e-mail, numer telefonu), przetwarzania danych osobowych w celu przekazania informacji o organizacji Wydarzenia przez Operatora przed, w trakcie i po Wydarzeniu na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b, Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 (RODO) - przetwarzanie danych osobowych jest niezbędne do wypełnienia umowy.
4. Dane osobowe w zakresie imienia i nazwiska, płci, adresu, stanu, adresu e-mail, numeru telefonu, nagrania audio lub wideo osoby przetwarzane w celu marketingu i wysyłki biuletynów, uczestnictwa w systemie konkursowym i programie lojalnościowym zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a

Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 (RODO) - za zgodą osoby, której dane dotyczą.

5. Dane osobowe w zakresie imienia, nazwiska, adresu, adresu e-mail, numeru telefonu w celu prowadzenia bazy klientów, sprzedaży produktów firmy za pośrednictwem sklepu internetowego zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 (RODO) - przetwarzanie danych osobowych jest niezbędne do wypełnienia umowy.
6. Dane osobowe będą udostępniane podmiotom trzecim i połączencom, firmom (zwanym dalej "Połączeniami") na podstawie umowy: z MADWIRE Ltd., ul. Šoltésovej 14, 811 08 Bratislava, IČO (numer identyfikacji organizacyjnej): 47436310 (w celach: zapisywania i rejestracji uczestnictwa w Wydarzeniach, publikowania czasu biegu jako osiągnięcia sportowego na Wydarzeniach na stronie [www.predpredaj.sk](http://www.predpredaj.sk); END Ltd., ul. Moravecká 22, 951 93 Topoľčany, IČO (numer identyfikacyjny organizacyjny): 34 120 521 (w celach: przetwarzania listy startowej imprezy, przetwarzania listy wyników imprezy, przetwarzania pomiaru czasu biegu na Wydarzeniach, oceny czasu biegu jako osiągnięcia sportowego na Wydarzeniu na stronie [www.sportsofttiming.sk](http://www.sportsofttiming.sk), przesłania wyników czasu biegu jako osiągnięcia sportowego na Wydarzeniach do zainteresowanej osoby podanych danych kontaktowych (adres e-mail, numer telefonu).
7. Dane osobowe będą przetwarzane przez Google Analytics. Szczegółowe warunki świadczenia usług dostępne są pod adresem <https://policies.google.com/privacy?hl=pl>
8. Dane osobowe nie będą wykorzystywane do tworzenia profili i podejmowania zautomatyzowanych decyzji indywidualnych.
9. Operator ogłasza, że wybór połączeń został określony na podstawie ich profesjonalnej, technicznej, organizacyjnej i kadrowej kompetencji oraz ich zdolności do gwarantowania bezpieczeństwa przetwarzanych danych osobowych poprzez środki określone w Ustawie nr 18/2018 z Kodeksu o ochronie danych osobowych i Rozporządzeniu 2016/679 Parlamentu Europejskiego i Rady (RODO).
10. Operator ogłasza, że podejmuje wszystkie niezbędne środki zgodnie z Ustawą nr 18/2018 z Kodeksu o ochronie danych osobowych i Rozporządzeniem 2016/679 Parlamentu Europejskiego i Rady (RODO) oraz zobowiązuje się do ochrony takich danych przed przypadkowymi i nielegalnymi uszkodzeniami oraz zniszczeniem, przypadkowymi utratami, zmianami, nieuprawnionym dostępem i ujawnianiem, a także wszelkimi innymi nieakceptowalnymi formami przetwarzania w ramach przyjętych środków w ocenie wpływu ochrony danych osobowych.
11. Połączenie zobowiązuje się przetwarzać dane osobowe tylko w zakresie i na warunkach uzgodnionych w ramach mandatu połączenia w przetwarzaniu danych osobowych.
12. Operator ogłasza, że nie ujawni danych osobowych żadnym innym połączeniom niż tym, które zostały wymienione w niniejszym zawiadomieniu.
13. Operator ogłasza, że zbiera dane osobowe tylko w zakresie niezbędnym do realizacji określonego celu i przetwarza je tylko zgodnie z celem, w którym zostały zebrane.
14. Operator zobowiązany jest zachowywać poufność przetwarzanych przez siebie danych osobowych. Obowiązek poufności trwa nawet po zakończeniu przetwarzania danych osobowych.
15. W firmie wyznaczona jest osoba odpowiedzialna. Dane kontaktowe: [dpo@amavex.sk](mailto:dpo@amavex.sk), tel.: +421904404638

#### E. Okres archiwizacji:

1. umowy - 10 lat
2. rejestr stosowanych praw podmiotów dotyczących ochrony danych osobowych na podstawie ustawy nr 18/2018 z Kodeksu o ochronie danych osobowych i niektórych poprzednich ustaw - 3 lata
3. sprzedaż produktów firmy przez sklep internetowy - 2 lata
4. dokumenty księgowe - 10 lat
5. rejestracja klienta - 2 lata
6. marketing - 2 lata
7. newsletter - 2 lata

## F. Informacje dotyczące praw osoby, której dane dotyczą:

### Prawo dostępu

1. Osoba, której dane dotyczą, ma prawo uzyskać potwierdzenie od Operatora, czy przetwarzane są dane osobowe dotyczące jej osoby, a jeśli tak, ma ona prawo dostępu do następujących danych osobowych i informacji: a) cele przetwarzania; b) kategorie danych osobowych objętych przetwarzaniem; c) odbiorcy lub kategorie odbiorców, którym dane osobowe zostały lub zostaną udostępnione, w szczególności odbiorców w krajach trzecich lub organizacjach międzynarodowych; d) jeżeli to możliwe, przewidywany okres archiwizacji danych osobowych lub, w braku tego, kryteria jego ustalania; e) istnienie prawa do żądania sprostowania danych osobowych dotyczących zainteresowanego lub ich usunięcia lub ograniczenia przetwarzania takich danych przez Operatora lub prawo do wniesienia sprzeciwu wobec takiego przetwarzania; f) prawo do złożenia skargi do organu nadzorczego; g) jeżeli dane osobowe nie zostały uzyskane od osoby, której dane dotyczą, dostępne informacje na temat ich źródła; h) istnienie zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym profilowania, o którym mowa w artykule 22 ust. 1 i 4 Rozporządzenia, a w tych przypadkach przynajmniej istotne informacje dotyczące stosowanej procedury oraz znaczenia i przewidywanych konsekwencji takiego przetwarzania dla osoby, której dane dotyczą.
2. Gdy dane osobowe są przesyłane do kraju trzeciego lub do organizacji międzynarodowej, osoba, której dane dotyczą, ma prawo być poinformowana o odpowiedniej gwarancji, o której mowa w artykule 46 Rozporządzenia dotyczącego przekazywania.
3. Operator zapewnia kopię przetwarzanych danych osobowych. Za dodatkowe kopie żądane przez osobę, której dane dotyczą, Operator może pobrać opłatę rządową odpowiadającą kosztom administracyjnym. Gdzie osoba zainteresowana złożyła wniosek drogą elektroniczną, informacje te zostaną udostępnione w powszechnie używanym formacie elektronicznym, chyba że osoba zainteresowana zażądała inaczej.
4. Prawo do uzyskania kopii, o którym mowa w ust. 3, nie szkodzi prawom i wolnościom innych.

Prawo do poprawy Osoba, której dane dotyczą, ma prawo do natychmiastowej poprawy przez operatora wszelkich błędnych danych osobowych dotyczących niej/niego. W celach przetwarzania, osoba, której dane dotyczą, ma prawo do uzupełnienia niekompletnych danych osobowych, w tym poprzez dodatkowe oświadczenie.

### Prawo do usunięcia ("prawo do bycia zapomnianym")

1. Osoba, której dane dotyczą, ma również prawo do natychmiastowego usunięcia danych osobowych dotyczących jej/niego, a Operator ma obowiązek niezwłocznego usunięcia danych osobowych, jeśli zachodzi jeden z następujących powodów: a) dane osobowe nie są już potrzebne do celów, dla których zostały uzyskane lub w inny sposób przetworzone; b) osoba zainteresowana wycofała zgodę, na podstawie której przetwarzanie jest prowadzone, zgodnie z artykułem 6 ust. 1 lit. a) Rozporządzenia lub artykułem 9 ust. 2 lit. a) Rozporządzenia i nie ma innej prawnej podstawy przetwarzania; c) osoba, której dane dotyczą, sprzeciwia się przetwarzaniu zgodnie z artykułem 21 ust. 1, a nie ma uzasadnionych podstaw przetwarzania, lub osoba, której dane dotyczą, sprzeciwia się przetwarzaniu zgodnie z artykułem 21 ust. 2 Rozporządzenia; d) dane osobowe były przetwarzane niezgodnie z prawem; e) dane osobowe muszą zostać usunięte w celu spełnienia obowiązku prawnego wynikającego z prawa Unii lub prawa Państwa Członkowskiego, w którym podlega Operator; f) dane osobowe zostały zebrane w związku z ofertą usług społeczeństwa informacyjnego zgodnie z artykułem 8 ust. 1 Rozporządzenia.
2. Gdzie kontroler ujawnił dane osobowe i jest zobowiązany do usunięcia danych osobowych zgodnie z ust. 1, podejmie odpowiednie środki, w tym środki techniczne i koszty ich wdrożenia, w tym techniczne środki, aby poinformować operatorów przetwarzania danych, że osoba, której dane dotyczą, prosi ich o: usunięcie wszelkich odniesień do takich danych osobowych, ich kopii lub replik.

3. Ustawy 1 i 2 nie mają zastosowania, gdy przetwarzanie jest niezbędne: a) do stosowania prawa do wolności wypowiedzi oraz prawa do informacji; b) do spełnienia obowiązku prawnego wymagającego przetwarzania na mocy prawa Unii lub prawa Państwa Członkowskiego, w którym podlega Operator, lub do realizacji zadania wykonanego w interesie publicznym lub w zakresie sprawowania władzy publicznej powierzonej Operatorowi; c) ze względu na interes publiczny w zakresie zdrowia publicznego zgodnie z artykułem 9 ust. 2 lit. (h) i (i) Rozporządzenia, jak również zgodnie z artykułem 9 ust. 3 Rozporządzenia; d) w celach archiwizacji w interesie publicznym, badań naukowych lub historycznych lub w celach statystycznych zgodnie z artykułem 89 ust. 1 Rozporządzenia, gdzie prawo wymienione w ust. 1 jest prawdopodobne, że uniemożliwi lub poważnie utrudni osiągnięcie celów takiego przetwarzania; lub e) w celu ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń prawnych.

#### Prawo do ograniczenia przetwarzania

1. Osoba, której dane dotyczą, ma prawo do żądania od Operatora ograniczenia przetwarzania w odniesieniu do jednego z następujących przypadków: a) osoba, której dane dotyczą, kwestionuje dokładność danych osobowych w okresie umożliwiającym Operatorowi zweryfikowanie dokładności takich danych; b) przetwarzanie jest nielegalne, a osoba, której dane dotyczą, sprzeciwia się usunięciu danych osobowych i prosi o ograniczenie ich wykorzystania; c) Operator nie potrzebuje już danych osobowych do celów przetwarzania, ale osoba, której dane dotyczą, potrzebuje ich do udowodnienia, ustalenia lub obrony prawnych roszczeń; d) osoba, której dane dotyczą, sprzeciwiła się przetwarzaniu, o którym mowa w artykule 21 ust. 1 Rozporządzenia, do czasu weryfikacji uzasadnionych powodów ze strony operatora nad uzasadnionymi podstawami osoby, której dane dotyczą.
2. Gdy przetwarzanie zostało ograniczone zgodnie z ustępem 1, takie dane osobowe, z wyjątkiem retencji, będą przetwarzane tylko za zgodą osoby, której dane dotyczą, lub w celu ustalenia, ustanowienia lub obrony roszczeń prawnych lub w celu ochrony praw innego podmiotu prawnego lub fizycznego lub ze względu na istotny interes publiczny Unii lub Państwa Członkowskiego.
3. Osoba, której dane dotyczą i kto osiągnęła ograniczenie przetwarzania, o którym mowa w ustępie 1, zostanie poinformowana przez Operatora przed zniesieniem ograniczenia przetwarzania.

#### Prawo do przenoszenia danych

1. Osoba, której dane dotyczą, ma prawo uzyskania danych osobowych dotyczących niej, które dostarczyła Operatorowi w strukturalnym, powszechnie uznanym i maszynowo odczytywalnym formacie oraz ma prawo przeniesienia takich danych do innego operatora bez przeszkadzania Operatorowi, któremu takie dane osobowe zostały dostarczone, jeśli: a) przetwarzanie opiera się na zgodzie o której mowa w artykule 6 ust. 1 lit. a Rozporządzenia lub w artykule 9 ust. 1 lit. a Rozporządzenia lub na umowach o których mowa w artykule 6 ust. 1 lit. b Rozporządzenia, oraz b) jeśli przetwarzanie jest prowadzone w sposób zautomatyzowany.
2. Osoba, której dane dotyczą, ma prawo, o ile to technicznie możliwe, przeniesienia danych osobowych bezpośrednio od jednego operatora do drugiego w ramach korzystania ze swojego prawa do przeniesienia danych, zgodnie z ustępem 1.
3. Zastosowanie prawa, o którym mowa w ustępie 1 niniejszego artykułu, nie narusza przepisów art. 17 Rozporządzenia. Wymienione prawo nie ma zastosowania do przetwarzania, które jest niezbędne dla wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w zakresie sprawowania władzy publicznej powierzonej operatorowi.
4. Prawo, o którym mowa w ustępie 1, nie narusza praw i wolności innych osób.

#### Prawo do sprzeciwu

1. Osoba, której dane dotyczą, ma prawo w dowolnym momencie sprzeciwić się przetwarzaniu danych osobowych dotyczących jej/niego, które jest prowadzone na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e lub f



Rozporządzenia, w tym sprzeciw wobec profilowania opartego na tych przepisach. Operator nie może dalej przetwarzać danych osobowych, chyba że wykaże niezbędne uzasadnione powody przetwarzania, przewyższające interesy, prawa i wolności osoby, której dane dotyczą, lub powody ustalenia, ustalenia lub obrony roszczeń prawnych.

2. Jeśli dane osobowe są przetwarzane w celach marketingu bezpośredniego, osoba, której dane dotyczą, ma prawo sprzeciwić się przetwarzaniu danych osobowych dotyczących jej/niego w celach takiego marketingu, w tym profilowania w zakresie związanym z takim bezpośrednim marketingiem, w dowolnym momencie.
3. Jeśli osoba, której dane dotyczą, sprzeciwia się przetwarzaniu danych w celach marketingu bezpośredniego, dane osobowe nie mogą być dalej przetwarzane w tych celach.
4. Osoba zainteresowana będzie wyraźnie poinformowana o prawie, o którym mowa w ust. 1 i 2, najpóźniej przy pierwszym kontakcie z nią, a to prawo będzie prezentowane wyraźnie i oddzielnie od innych informacji.
5. W związku z korzystaniem z usług społeczeństwa informacyjnego i bez względu na Dyrektywę 2002/58/WE, osoba, której dane dotyczą, może za zastosowaniem technicznych specyfikacji domagać się swojego prawa do sprzeciwu za pomocą środków zautomatyzowanych.
6. Gdy dane osobowe są przetwarzane w celach naukowych lub historycznych badań lub w celach statystycznych zgodnie z art. 89 ust. 1 Rozporządzenia, osoba, której dane dotyczą, ma prawo sprzeciwić się przetwarzaniu danych osobowych dotyczących jej, powołując się na okoliczności swojej konkretnej sytuacji, z wyjątkiem przypadków, gdy przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania z powodów interesu publicznego.

Powiadomienie osób trzecich Operator powiadamia każdego beneficjenta, któremu udostępniono dane osobowe, o każdej poprawce lub usunięciu danych osobowych lub ograniczeniu przetwarzania zgodnie z Artykułem 16, Artykułem 17 ust. 1 oraz Artykułem 18 Rozporządzenia, chyba że okaże się to niemożliwe lub wymaga nadmiernej pracy. Operator informuje osobę, której dane dotyczą, o tych beneficjentach, jeśli osoba ta tak zażąda.

Wniosek o wszczęcie postępowania na żądanie zainteresowanej osoby Zgodnie z §100 Ustawy 18/2018 Kodeksu, osoba, której dane dotyczą, ma prawo złożyć wniosek o wszczęcie postępowania, jeśli jej prawa ustanowione przez tę Ustawę są bezpośrednio naruszane. Władza będzie oceniać skargę w ciągu 30 dni od daty jej otrzymania. Władza powiadomi skarżącego o sposobie załatwienia skargi w ciągu 30 dni od daty jej otrzymania.